

## Eigenschaften

- Dieses elektronische Percussion Pad können Sie mit Drumsticks, Ihren Händen oder per Fuß spielen.
- Die Sounds können sehr einfach über das Bewegen der Drehregler verändert werden.
- Das kompakte Design ermöglicht eine sehr einfache Befestigung an einer Halterung eines Stativs oder Drumständers.

## Beschreibung der Bedienoberfläche

### Die Bedienoberfläche

#### Sound-Regler

Drehen Sie den Regler, um den Sound umzuschalten. Drücken Sie den **[INST VARIATION]**-Taster, um eine Variation des ausgewählten Sounds anzuwählen. Weitere Details finden Sie im Dokument „Soundliste“.

- \* Es ist kein Sound hörbar, während Sie den Sound umschalten (während die Anzeige blinkt).
- \* In der Soundregler-Position „12“ können Sie einen eigenen Sound importieren und über das Pad spielen. Weitere Informationen finden Sie in der Anleitung „Supplementary“ auf der folgenden Internetseite: <http://www.roland.com/manuals/>

#### [TUNING]-Regler

Einstellen der Tonhöhe des Sounds

Drehen nach links	erniedrigt die Tonhöhe.
Drehen nach rechts	erhöht die Tonhöhe.

#### [FX]-Regler

Sie können zwei Effektypen auswählen, abhängig von der Position des Reglers.

ELECTRO (SPD-1E) / PERCUSSION (SPD-1P)	
Drehen nach links	bestimmt den Anteil des Hallsignals.
Drehen nach rechts	bestimmt den Anteil des Delaysignals.
Mittel-Position	Es wird kein Effekt erzeugt.
KICK (SPD-1K)	
Drehen nach links	bestimmt den Anteil des Hallsignals.
Drehen nach rechts	bestimmt den Anteil der Verzerrung.
Mittel-Position	Es wird kein Effekt erzeugt.

#### [VOLUME]-Regler

Regelt die Lautstärke des Signals, das über die OUTPUT (MONO)-Buchse und die PHONES-Buchse ausgegeben wird.

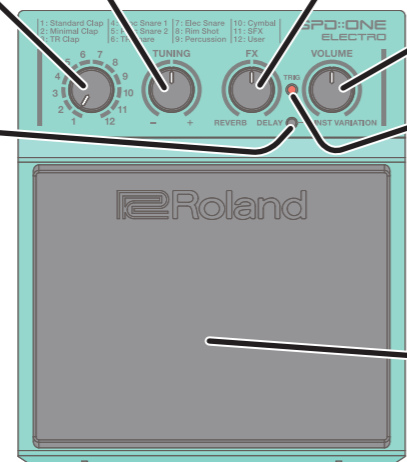
#### [INST VARIATION]-Taster

Wählt eine Variation für jeden der Sounds aus.

- \* Die Art und Weise, wie die TRIG-Anzeige blinkt, nachdem Sie den **[INST VARIATION]**-Taster gedrückt haben, bezeichnet, ob der normale Sound oder eine Variation ausgewählt ist.

Anzahl der Blinksignale	Sounds
einmal	Normal
zweimal	Variation

- \* Drücken des **[INST VARIATION]**-Tasters stoppt den Sound.
- \* Drücken des **[INST VARIATION]**-Tasters verändert nicht den Sound für das User-Sample, welches für die „12“-Position des Sound-Reglers importiert wurde.



#### TRIG-Anzeige

Die Anzeige leuchtet, wenn Sie das Pad anschlagen und zeigt auch den Ein/Aus-Status sowie die restliche Kapazität der Batterien an.

Wenn das Gerät eingeschaltet wird	blinkt → leuchtet schwach
wenn das Gerät eingeschaltet ist	leuchtet schwach
wenn Sounds umgeschaltet werden	blinkt
wenn das Pad angeschlagen wird	leuchtet bei Anschlagen des Pads
geringe Batteriespannung	konstantes Blinken

#### Pad

Um einen Sound zu erzeugen, schlagen Sie das Pad mit Drumsticks oder Ihren Händen an oder treten Sie mit dem Fuß auf das Pad.

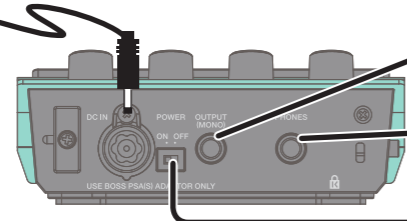
\* Die Abbildung zeigt das Modell ELECTRO (SPD-1E).

## Die Rückseite

#### DC IN-Buchse

Zum Anschluss eines AC-Adapters (PSA-S Serie: zusätzliches Zubehör). Bei Verwendung eines AC-Adapters sind Sie unabhängig von der Spannung der Batterie.

- \* Schließen Sie den AC-Adapter (PSA-S Serie) nur an eine Stromversorgung an, welche der Norm entspricht und eine stabile Spannung liefert. Verwenden Sie keine anderen AC-Adapter, da dieses zu Fehlfunktionen führen kann. Stellen Sie sicher, dass der Stecker des Netzteils vollständig eingesteckt ist. Wenn ein AC-Adapter angeschlossen wird und Batterien im Gerät installiert sind, wird das Gerät ab diesem Zeitpunkt über den AC-Adapter mit Strom versorgt. Lassen Sie die Batterien im Gerät, auch wenn Sie dieses über einen AC-Adapter mit Strom versorgen. Das Gerät wird in diesem Fall über die Batterien mit Strom versorgt, wenn das Netzteil versehentlich abgezogen würde.



#### OUTPUT (MONO)-Buchse

zum Anschluss eines Lautsprechers oder Mixers.

#### PHONES-Buchse

zum Anschluss eines Kopfhörers.

#### [POWER]-Schalter

Schaltet das Gerät ein bzw. aus.

- \* Regeln Sie vor Ein- und Ausschalten immer die Lautstärke auf Minimum. Auch bei minimaler Lautstärke ist beim Ein- und Ausschalten ein leises Nebengeräusch hörbar. Dieses ist normal und keine Fehlfunktion.

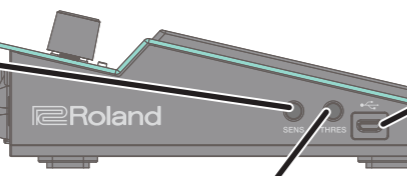
- \* Um Fehlfunktionen bzw. eventuellen Beschädigungen vorzubeugen, regeln Sie immer die Lautstärke auf Minimum und lassen Sie alle Geräte ausgeschaltet, wenn Sie Kabelverbindungen vornehmen.
- \* Wenn die TRIG-Anzeige blinkt, nehmen Sie nicht die Batterien heraus bzw. ziehen Sie nicht den Stecker aus der DC IN-Buchse.

## Die Anschlüsse an der Seite

#### [SENS]-Regler

Einstellen der Empfindlichkeit des Pads.

Drehen nach links	verringert die Empfindlichkeit.
Drehen nach rechts	erhöht die Empfindlichkeit. (auch bei leichtem Anschlag wird ein lauter Sound erzeugt)



#### [THRES]-Regler

Stellen Sie für die Empfindlichkeit den Schwellwert (THRESHOLD) so ein, dass bei Anschlagen des Pads nur bei einem starken Anschlagen ein Sound erzeugt wird. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Tipps für die Anwendung“.

Drehen nach links	setzt den Schwellwert herunter.
Drehen nach rechts	setzt den Schwellwert herauf. (nur bei starken Anschlägen wird ein Sound erzeugt)

#### USB-Kabel (Micro-B Typ)

Sie können das Gerät mithilfe eines Micro USB-Kabels mit einem Rechner verbinden und darüber MIDI-Daten senden und empfangen.

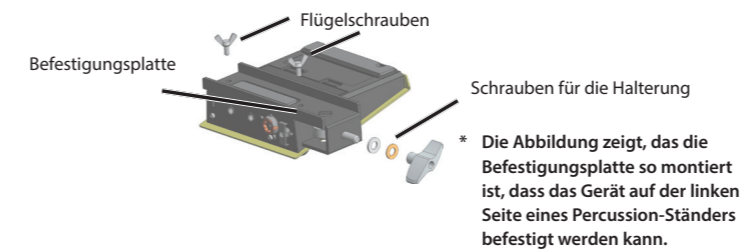
- \* Achten Sie darauf, dass bei Anschlagen des Pads nicht das Kabel getroffen und eventuell beschädigt wird.
- \* Verwenden Sie kein Micro USB-Kabel, das nur für Aufladezwecke gedacht ist. Aufladekabel können keine Daten übertragen.

## Befestigen des Geräts an einem Ständer

Wenn Sie dieses Gerät z.B. an einem Beckenständer befestigen möchten, verwenden Sie dafür die beigegefügte Halterung und befestigen diese an einer handelsüblichen Percussion-Halterung.

### 1. Befestigen Sie die beigegefügte Halterung am Gerät.

Sie können die Befestigungsplatte so anbringen, dass das Gerät auf einer beliebigen Seite einer Halterung befestigt werden kann. Befestigen Sie die Schrauben für die Halterung (Flügelmutter, Schraube, Unterlegscheiben) an der Befestigungsplatte und danach die Befestigungsplatte an der Unterseite des Geräts (mithilfe der beiden Flügelsschrauben).

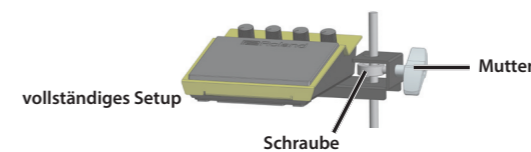


### 2. Stellen Sie einen handelsüblichen Percussion-Ständer auf (z.B. Beckenständer).

- \* Zulässiger Durchmesser der Haltestange: 8.0-12.7 mm

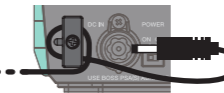
### 3. Befestigen Sie das Gerät am Percussion-Ständer.

Stecken Sie die Haltestange in die Aussparung der Befestigungsplatte des Geräts und drehen Sie die Flügelmutter fest.



## Die Kabelsicherung

Führen Sie das Kabel des Netzteils um die Kabelsicherung (siehe Abbildung). Damit wird verhindert, dass bei einer Zugbelastung oder bei Anschlagen des Pads mit einem Stock das Kabel versehentlich heraus gezogen und die Stromversorgung unterbrochen würde.



## Tipps für die Anwendung

- Abhängig davon, ob Sie das Pad mit Drumsticks, den Händen oder mit dem Fuß spielen möchten, müssen Sie dafür die Empfindlichkeit des Pads anpassen.

Spiele mit Drumsticks	Verringern Sie die Empfindlichkeit.
Spiele mit den Händen oder Füßen	Erhöhen Sie die Empfindlichkeit.

- In Umgebungen mit hoher Lautstärke oder Vibration (z.B. neben einem akustischen Schlagzeug) kann es vorkommen, dass das Gerät einen Sound erzeugt, obwohl es nicht angeschlagen wurde. Gehen Sie in diesem Fall wie folgt vor.
  - Bringen Sie die Halterung in die Position und den Winkel, in der/dem das Gerät möglichst weit von Vibrations-Quelle entfernt ist.
  - Erhöhen Sie den Wert für THRESHOLD, um die Empfindlichkeit des Pads zu verringern.

## Informationen zu Batterien

Wenn Sie Batterien verwenden möchten, setzen Sie vier Batterien ein und achten Sie auf die korrekte Polarität.

- \* Wenn die TRIG-Anzeige blinkt, ist die Spannung der Batterien nur noch gering. Installieren Sie in diesem Fall neue Batterien.

- \* Die unsachgemäße Behandlung von Batterien kann dazu führen, dass diese explodieren oder auslaufen. Beachten Sie daher immer alle Sicherheitshinweise bezüglich der Batterien. Lesen Sie dazu die entsprechenden Abschnitte im Informationsblatt „SICHERHEITSHINWEISE“ und „WICHTIGE HINWEISE“.

## Soundliste

#### • ELECTRO (SPD-1E)

Nr.	Soundnamen	Normal	Variation
1	Standard Clap	Clap	Ambience Clap
2	Minimal Clap	Trio Clap	Finger Snap
3	TR Clap	TR-808 Clap	TR-909 Clap
4	Proc Snare 1	Deep Fat Snare	Dub Step Snare
5	Proc Snare 2	Tight Snare	Lo-Fi Snare
6	TR Snare	TR-909 Snare w/ Clap	TR-808 Snare
7	Elec Snare	Analog Snare 1	Analog Snare 2
8	Rim Shot	TR-909 Rim Shot	Cross Stick
9	Percussion	TR-808 Cowbell	TR-808 Maracas
10	Cymbal	TR-909 Hi-Hat Close/Open	TR-808 Cymbal
11	SFX	Super Low	Air Horn
12	User	-	-

#### • KICK (SPD-1K)

Nr.	Soundnamen	Normal	Variation
1	Std Kick	Studio Kick	Mellow Kick
2	Hard Kick	Heavy Kick	Impact Kick
3	Perc Kick	Cjan Bass	Djembe Bass
4	Stomp Box	Stomp Box 1	Stomp Box 2
5	TR Kick	Modified TR-909 Kick	Modified TR-808 Kick
6	Jingles	Jingles	Sleigh Bells
7	Cabasa/Guio	Cabasa	Guio
8	Ankle Bracelet	Chafchas	African Bracelet
9	Cowbell/Claves	Cowbell	Claves
10	Clap/X-Stick	DR-110 Clap	Cross Stick
11	Cymbal	Splash Cymbal	Pedal Hi-Hat
12	User	-	-

#### • PERCUSSION (SPD-1P)

Nr.	Soundnamen	Normal	Variation
1	Tamb/Bells	Tambourine	Sleigh Bells
2	Shaker/Guio	Shaker	Guio Hit/Scrape
3	Cowbell	Cowbell	Plastick Block
4	HH/Ride	Hi-Hat Close/Open	Ride Cymbal Bow/Bell
5	Crash Cym	Crash Cymbal	Pair Cymbal
6	EFX Cym	Chaina Cymbal	Stacked Cymbal
7	Snare/X-Stick	Wood Snare	Cross Stick
8	Conga/Bongo	Conga Open/Slap	Bongo Open/Slap
9	Timb/V.Slap	Timbales Open/Rim	Vibraslap
10	T.Chime/Tri	Tree Chime Short/Long	Triangle Mute/Open
11	Gong/Timp	Gong	Timpani
12	User	-	-

## Technische Daten

Roland SPD::ONE ELECTRO (SPD-1E) / KICK (SPD-1K) / PERCUSSION (SPD-1P):  
Electronic Percussion Pad

Lebensdauer der Batterien bei Dauerbetrieb	Wieder aufladbare Ni-MH-Batterie (AA, HR6)	ca. 7 Stunden (normale Anwendung) ca. 4 Stunden (maximale Belastung)
	Alkaline-Batterien (AA, LR6)	ca. 6 Stunden (normale Anwendung) ca. 3 Stunden (maximale Belastung)
Abmessungen	140 (W) x 160 (D) x 56 (H) mm	5-9/16 (W) x 6-5/16 (D) x 2-1/4 (H) inches
	(ohne Befestigung)	
Gewicht	900 g	2 lb
	(mit Batterien, ohne Befestigung)	
Beigefügtes Zubehör	Bedienungsanleitung (dieses Dokument), Informationsblatt „USING THE UNIT SAFELY“, Befestigungsplatte, Flügelsschrauben für die Befestigungsplatte x 2, Schrauben für die Halterung (Flügelmutter x 1, Schraube x 1, Unterlegscheiben x 2), Alkaline-Batterien (AA, LR6) x 4	
Zusätzliches Zubehör	AC-Adapter (PSA-S Serie), USB-Kabel (Micro-B Typ)	

\* Dieses Dokument beschreibt die technischen Daten des Produkts bei Veröffentlichung dieses Dokuments. Ggf. aktualisierte Informationen zu diesem Produkt finden Sie auf der Roland-Internetseite.